

Grunder och huvudargument

Sökanden yrkar att kommissionens beslut C(2008) 2626 slutlig av den 11 juni 2008 i ärende COMP/38.695 – natriumklorid delvis ska ogiltigförklaras, eftersom kommissionen i beslutet fastslog att vissa företag, däribland sökanden, har åsidosatt artikel 81.1 EG och artikel 53.1 i EES-avtalet genom att fördela försäljningsvolym, fastställa priser, utbyta känslig ekonomisk information om priser och försäljningsvolym samt övervaka hur ovannämnda arrangemang, som motverkar konkurrens, genomförs inom EES-området.

Sökanden har anfört följande elva grunder till stöd för sin talan.

- Genom beslutet åsidosätts bestämmelserna om ansvar för kartellöverträdelser, eftersom kommissionen felaktigt påpekade att den inte var skyldig att bevisa att ett holdingbolag som äger 100 procent av ett dotterbolag hade ett avgörande inflytande över dotterbolaget, att den bevisning som kommissionen utgick från inte var tillräcklig för att underbygga skuldpresumtionen och att kommissionen bortsåg från den bevisning som sökanden lade fram för att bryta presumtionen.
- Genom beslutet åsidosätts sökandens rätt till försvar och principen om likhet i rättsmedel, oskyldighetspresumtionen, principen om personligt ansvar och straffets lämplighet, rätts säkerhetsprincipen och likabehandlingsprincipen vid fastställande av ansvar.
- Genom beslutet förvanskades den bevisning som sökanden lagt fram.
- I beslutet angavs motstridiga skäl beträffande begreppet företag i den mening som avses i artikel 81.1 EG avseende graden av oberoende för dotterbolaget Arkema France i förhållande till sökanden och avseende omfattningen och karaktären av den kontroll som ett holdingbolag måste utöva över sitt dotterbolag för att kunna göras ansvarigt för dotterbolagets överträdelser.
- I beslutet åsidosattes principen om god förvaltning, eftersom kommissionen inte noggrant och opartiskt prövade all relevant bevisning, eftersom kommissionen inte tillämpade samma regler för sin egen bevisvärdering som den tillämpade i förhållande till parterna och eftersom den inte inhiberade förfarandena mot sökanden fram till dess att förstainstansrätten hade dömt i de relevanta målen.
- I beslutet åsidosattes rätts säkerhetsprincipen, eftersom kommissionen inte följde de kriterier som brukar tillämpas i liknande ärenden i frågan om ett holdingbolags ansvar för ett dotterbolags överträdelser.
- Maktmissbruk, eftersom böterna saknade en objektiv motivering, nämligen att straffa ett företag som begått en överträdelse.
- De böter som påförts sökanden var omotiverade, eftersom principen om en juridisk persons självständighet åsidosattes och eftersom den avskräckande effekten beaktades två gånger när bötesbeloppet fastställdes.

- I beslutet åsidosattes principer och regler för beräkning av böter.
- I beslutet åsidosattes meddelandet om nedsättning av böter⁽¹⁾ genom att den bevisning som tillhandahölls av dotterbolaget Arkema France inte ansågs tillräcklig.
- I beslutet beaktades inte den omständigheten att det är oskäligt att påföra sökanden den strängaste påföljden i form av två separata bötesbelopp när det ansvar som kan hänföras till dotterbolaget Arkema France var betydligt mindre än det som kan hänföras till EKA och Finnish Chemicals.

⁽¹⁾ Kommissions meddelande om immunitet mot böter och nedsättning av böter i kartellärenden (EGT C 45, 2002, s. 3).

Talan väckt den 5 augusti 2008 – Smurfit Kappa Group mot kommissionen

(Mål T-304/08)

(2008/C 272/57)

Rättegångsspråk: engelska

Parter

Sökande: Smurfit Kappa Group (Dublin, Irland) (ombud: advokaterna T. Ottervanger och E. Henry)

Svarande: Europeiska gemenskapernas kommission

Sökandens yrkanden

Sökanden yrkar att förstainstansrätten ska

- ogiltigförklara kommissionens beslut enligt artikel 230 EG, och
- förplikta svaranden att ersätta rättegångskostnaderna.

Grunder och huvudargument

Sökanden yrkar, enligt artikel 230 EG, att kommissionens beslut N 582/2007 av den 2 april 2008 (ärendet Stöd till Propapier PM2 GmbH & Co. KG-LIP C(2008) 1107) ska ogiltigförklaras. I detta beslut godkände kommissionen det statliga stöd som anmälts av tyska staten avseende Propapier PM2 GmbH & Co. KG.

Sökanden, som är ett internationellt förpackningsföretag som är verksamt i Irland, gjorde en informell anmälan till kommissionen att det lämnats ett ansenligt bidrag för byggnation i Brandenburg-Nordost i Tyskland. Sökanden gör gällande att

även om det fanns tydliga tecken på att de subventionerade investeringarna skulle ha allvarliga och oproportionerliga effekter för sökanden och för hela sektorn ansåg kommissionen inte att det var nödvändigt att inleda ett formellt förfarande eftersom det regionala stödet inte levde upp till kravet på marknadsandel och kapacitetshöjning i artikel 68 a och 68 b i riktlinjerna för nationellt stöd 2007–2013 ⁽¹⁾ (Riktlinjerna för regionalt stöd) och kommissionen fastställde således att stödet var förenligt med fördraget.

Sökanden, som är en direkt konkurrent till stödmottagaren, anser att kommissionens beslut att inte inleda ett formellt förfarande enligt artikel 88.2 EG var felaktigt av nedanstående skäl.

Sökanden anser att kommissionen skulle ha inlett ett formellt granskningsförfarande enligt artikel 88.2 EG och artikel 4.4 i rådets förordning nr 659/1999 ⁽²⁾ och prövat stödets förenlighet noggrannare och därvid ha beaktat de tvivel som uppstått till följd av strukturproblemen på marknaden och dessutom ha gjort en noggrannare analys av marknaden. Sökanden anser att kommissionen felaktigt tillämpade de stränga gränsvärdena i artikel 68 i riktlinjerna för regionalt stöd och gjorde en uppenbart felaktig bedömning när den beräknade kapacitetsökningen.

Sökanden gör vidare gällande att kommissionen åsidosatte artikel 87.3 och riktlinjerna för regionalt stöd, eftersom de angripna besluten inte innehåller någon analys av stödets inverkan på handeln och eftersom riktlinjerna feltolkades. Sökanden anser därför att kommissionen, i stället för att avväga fördelarna för regionen i förhållande till de negativa effekterna av stödet för hela den relevanta sektorn, endast tillämpade ett mekaniskt femprocentigt kapacitetsökningstest och inte gjorde någon ekonomisk analys. Sökanden anser dessutom att det test som anges i artikel 68 i riktlinjerna strider mot fördraget, eftersom det inte i ovannämnda artikel krävs att kommissionen automatiskt godkänner alla stödåtgärder som understiger de gränsvärden som föreskrivs i riktlinjerna.

Sökanden anser dessutom att det angripna beslutet innehåller uppenbara felbedömningar av de faktiska omständigheterna och uppenbara felbedömningar av marknadsdefinitionen och kapacitetshöjningen.

Sökanden anser även att kommissionen åsidosatte artikel 87.3 EG och riktlinjerna för regionalt stöd, eftersom stödåtgärden uppenbart har klassificerats felaktigt i det angripna beslutet.

Beslutet påstås dessutom innehålla allvarliga rättsliga fel, eftersom det anges att den tyska regionstödskartan 2007–13 är förenlig med fördraget med följd att Brandenburg-Nordost har rätt till regionalt stöd enligt undantaget i artikel 87.3 c EG för hela perioden 2007–13. Det angripna beslutet är vidare felaktigt, eftersom det i beslutet bortses från annat stöd som har utgått för samma projekt,

Sökanden anser slutligen att kommissionen åsidosatte sin motiveringsskyldighet när den fattade sitt beslut under det inledande förfarandet.

⁽¹⁾ EUT C 54, s. 13.

⁽²⁾ Rådets förordning (EG) nr 659/1999 av den 22 mars 1999 om tillämpningsföreskrifter för artikel 93 i EG-fördraget (EGT L 83, s. 1).

Talan väckt den 11 augusti 2008 – Italien mot kommissionen

(Mål T-305/08)

(2008/C 272/58)

Rättegångsspråk: italienska

Parter

Sökande: Republiken Italien (ombud: F. Arena, avvocato dello Stato)

Svarande: Europeiska gemenskapernas kommission

Sökandens yrkanden

Sökanden yrkar att förstainstansrätten ska

- ogiltigförklara artikel 1 i kommissionens förordning (EG) nr 530/2008 av den 12 juni 2008 om fastställande av nödatgärder med hänsyn till snörpvadsfartyg som fiskar efter blåfenad tonfisk i Atlanten öster om longitud 45 °V och i Medelhavet, offentliggjord i EUT L 155, s. 9, av den 13 juni 2008, i den del det föreskrivs ett förbud mot fiske efter blåfenad tonfisk i Atlanten öster om longitud 45 °V och i Medelhavet med snörpvadsfartyg som seglar under italiensk flagg från och med den 16 juni 2008 samt ett förbud mot att förvara ombord, placera i kassar för uppfödning eller gödning, omlasta eller landa fisk ur detta bestånd som fångas av de ovannämnda fartygen.
- förplikta Europeiska gemenskapernas kommission att ersätta rättegångskostnaderna.